



Desarrollo Social y autoridades:
Coordinan ejecución de Registro Social Personas en Situación de Calle

Pág. 5

Municipalidad de San Felipe:
Entregan subvención de 200 mil pesos a cada taller femenino

Pág. 2

Para apoyar a emprendedores:
ChileCompra Móvil estará hasta el viernes en la Plaza Cívica

Pág. 3

PUTAENDO
Dirigente denuncia discriminación de APR hacia adulto mayor

Pág. 4

En el coloso de avenida Maipú :
El domingo el Uní Uní recibirá a Cobreloa

Pág. 14

Un millón 200 mil pesos:
Candidato a concejal sufre robo de ahorros para 'campaña electoral'

Pág. 11

CATEMU
Madre delató a su hijo ante Carabineros por vender marihuana

Pág. 12

Víctima engañó a sujeto que quiso estafarlo

Falso secuestrador detenido al recoger dinero del rescate

Delincuente le exigió pago de cinco millones de pesos por devolver a familiar al que supuestamente tenía en su poder

Pág. 13



Pág. 9

INTERCAMBIO EPISTOLAR.- Más de 20 niños de todos los cursos, quienes son estudiantes de la Escuela Carmela Carvajal de Prat, de Curimón, esta semana empezaron a escribir cartas para un proyecto de intercambio de correspondencia internacional entre esta escuela sanfelipeña y varias de Puerto Limón de Costa Rica.



Pedro 'Choro' será nuestra mejor carta de presentación: Pág. 8
Mañana jueves arranca el Encuentro Nacional de Payadores en San Felipe



Inversión total supera los 9 millones de pesos

Municipalidad de San Felipe entregó subvención de 200 mil pesos a cada taller femenino de la comuna

Con una inversión de 9 millones 400 mil pesos y una cobertura cercana a las mil mujeres, la Municipalidad de San Felipe, subvencionará el funcionamiento de 47 organizaciones femeninas de la comuna.

Se trata de un fondo que en un principio otorgó 80 mil pesos a 10 talleres de distinta índole y que en esta ocasión permitirá financiar parte de los insumos necesarios para el desarrollo de las iniciativas artísticas del 100 por ciento de los grupos que postularon a estos recursos.

La Asistente Social Sil-

Peluquería, Telares, Crochet, Macramé, sublimación, son algunas de las técnicas desarrolladas en estas instancias y los recursos otorgados por el municipio permitirán comprar materiales para su óptima ejecución.

vana Vera, encargada de la Oficina Municipal de la Mujer de San Felipe, contó cómo hace 4 años nació esta idea, detallando que «este fondo nace con la administración de don Patricio (Freire), cuando él puede detectar las necesidades de las mujeres de contar con herramientas que no todos los grupos tenían las mis-

mas condiciones, que habían grupos bastante vulnerables y necesidades sentidas y compartidas por las mujeres, de muchas veces no poder adquirir el material o cosas básicas como una estufa, una radio o un mueble donde guardar sus cosas», apuntó.

En cuanto a la importancia que tienen estos re-

cursos para el desarrollo integral de los diferentes talleres femeninos que se implementan en la comuna, la profesional destacó que «para muchas de estas mujeres ésta también es una terapia de salud mental, de autoconsumo, es una ayuda de la cual pueden hacer uso en sus hogares, por lo tanto, una iniciativa muy buena y demandada por las organizaciones», precisó.

Verónica Povea, vecina del sector de Bucalemu, y quien pertenece a una de las agrupaciones beneficiadas con este subsidio, afirmó que «este aporte es excelente, porque en nuestro caso, somos 14 socias y la mayoría no tiene los recursos para comprar todos los materiales y con esta ayuda se nos facilita mucho poder continuar con el taller...compramos géneros, hilos, para poder desarrollar nuestra técnica», expuso.

El alcalde Patricio Freire, valoró la posibilidad de poder apoyar la notable or-



Verónica Povea, vecina del sector de Bucalemu, integrante de una de las agrupaciones beneficiadas con este subsidio municipal.

ganización que muestran las mujeres de la comuna y manifestó que «cada vez que visitábamos los talleres femeninos, veíamos que muchas mujeres desertaban y no iban a los talleres porque no tenían los medios económicos para comprar sus materiales y junto al

Concejo municipal buscamos una fórmula de aportar a los trabajos tan lindos que se hacen en estos talleres», argumentó.

En esta oportunidad algunos de los talleres beneficiados son: Peluquería, Telares, Crochet, Macramé, sublimación, entre otros.



Los pilares para fortalecer la productividad en Chile

■ Sergio Urrutia Donoso
Facultad Ciencias Económicas y Administrativas de la U. Central

Justo en el año de la productividad, los últimos datos proporcionados por la Cámara de Comercio de Santiago dan cuenta de que este factor tan importante para nuestro crecimiento, viene a la baja, respecto de 2015, ubicándose en torno al 0,8%.

La productividad de las microempresas en Chile representa apenas el 3% respecto de lo que logran las grandes empresas. Países vecinos como Argentina y Brasil muestran un 10% y 24% respectivamente. Si miramos a Alemania, esta cifra alcanza el 67%. Tomando las pequeñas empresas

chilenas, estas tienen un 26% en relación con las grandes, mientras que las medianas alcanzan un 46%, cifras muy por debajo de empresas similares pertenecientes a países de la OCDE.

Hace unos pocos meses la Comisión Nacional de Productividad, que preside el profesor Joseph Ramos, entregó 21 recomendaciones para aumentar la productividad. Por su parte la Confederación de la Producción y el Comercio también cooperó con 109 medidas las que se sumaron a las 22 planteadas por el Ministerio de Economía.

En síntesis, tenemos

más de 150 recomendaciones, pero para que funcionen y puedan potenciar a las micro, pequeñas y medianas empresas, se necesitan dos pilares fundamentales: un capital humano comprometido, capacitado en forma permanente con altos niveles de exigencias y calidad en la formación de las competencias; y asociatividad entre los pares. Posiblemente esto último es lo más difícil de lograr, sobre todo hoy, con la palabra 'desconfianza' rondando los mercados.

Fortalecer estos pilares es un desafío permanente para mejorar la productividad y alcanzar los mercados internacionales.



Alcalde Patricio Freire junto a la encargada de la Oficina Municipal de la Mujer de San Felipe, Silvana Vera.

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
18/08/2016	27.120,92	18/08/2016	26.187,15
17/08/2016	27.118,08	17/08/2016	26.185,46
16/08/2016	27.115,25	16/08/2016	26.183,77
UTM		Agosto-2016	
		45.907,00	

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

Para apoyar a emprendedores de la provincia: ChileCompra Móvil estará hasta este viernes en la Plaza Cívica de San Felipe

La Gobernación de San Felipe y ChileCompra, han desarrollado una serie de acciones destinadas a orientar, apoyar y resolver dudas con respecto al portal **mercadopublico.cl** y otras materias a fines para los pequeños y medianos empresarios de la Provincia.

Las iniciativas iniciaron este martes, con la instalación del Centro ChileCompra Móvil en la Plaza Cívica, oficina de servicios que facilita información para participar en procesos de li-

citación a través de mercado público, aclara dudas sobre registros, procesos de postulación y consultas generales sobre lo que son y cómo participar en licitaciones de convenios marco, entre otros procedimientos.

En la ocasión, el gobernador Eduardo León destacó que *“queremos que las pequeñas y medianas empresarias y empresarios se acerquen más a estas plataformas para que logren disipar y resolver sus dudas y para eso está este centro*

La instalación del centro móvil en la plaza cívica y la realización de una charla en la Municipalidad de San Felipe, sobre la institución que administra el sistema de compras públicas de Chile, son dos de las acciones que ambas instituciones han realizado para orientar a pequeños y medianos empresarios de la zona.

móvil, ya que el 60% de los proveedores de los organismos del estado son Pymes. El Gobierno de la presidenta Bachelet se la ha jugado por la descentralización de

los servicios públicos y hoy acercamos esta entidad a la comunidad” sostuvo la máxima autoridad provincial.

Por su parte, Andrés Coo, ejecutivo de atención al proveedor de ChileCompra, señaló que ya se han acercado un importante número de personas solicitando diversa información. *“Existen varias dudas como por ejemplo, la utilización de la plataforma chileproveedores, cómo inscribirse y algunas quejas. Lo importante es que la gente sepa que estamos acá precisamente para apoyarlos y para resolver sus inquietudes”* puntualizó el profesional.

En tanto, Gabriel Casti-



La Gobernación de San Felipe y ChileCompra instalan centro móvil en la Plaza Cívica.

llo, usuario que visitó el centro móvil, se mostró satisfecho con la instalación de esta oficina en la zona. *“Yo soy de San Felipe, tengo mi negocio y dentro de mis ventas, el 90% los hago a través de ChileCompra. Este es un muy buen sistema de venta. Yo al menos me manejo bien en esta plataforma, pero nunca está demás resolver algunas dudas”* sostuvo.

Este Centro móvil mantendrá sus atenciones hasta este próximo viernes 19 de agosto, en horarios desde las 10.00 a 17.30 horas.

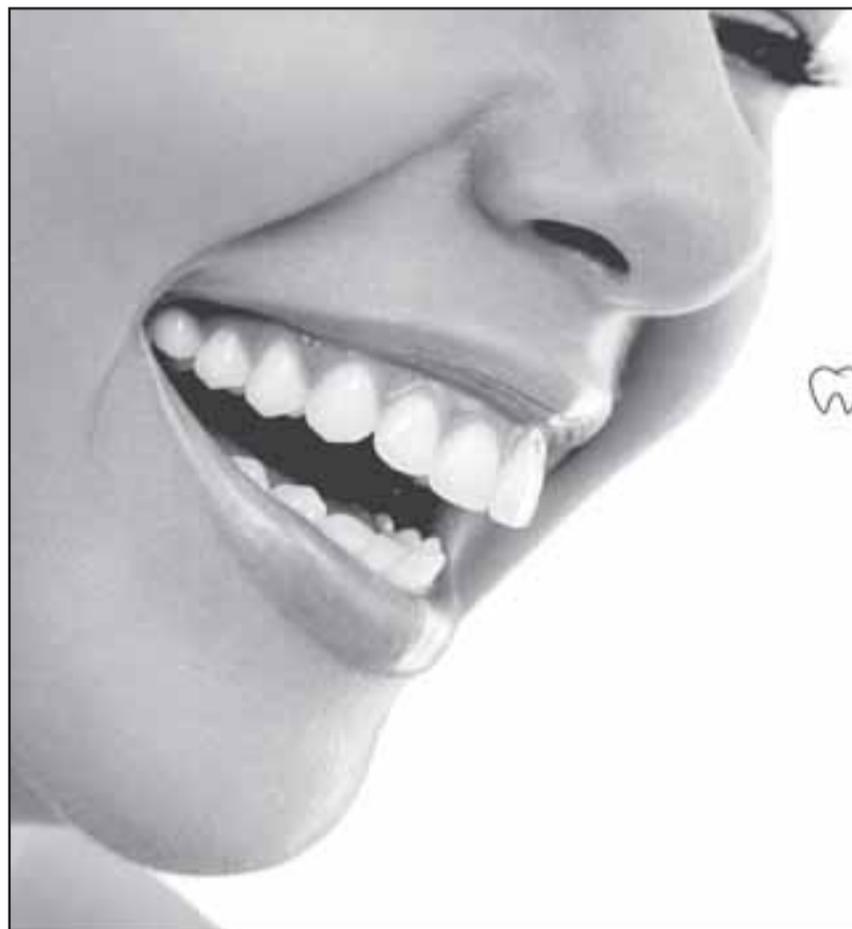
Además, este miércoles 17 de agosto, se llevará a

cabó una charla sobre la institución que administra el sistema de compras públicas de Chile, desde las 15:30 horas, en la Municipalidad de San Felipe. Por esta razón, el gobernador León realizó una invitación a todas y todos los emprendedores del Valle de Aconcagua a asistir e informarse. *“Invitamos todos los empresarios, pero por sobre todo a las mujeres, es un compromiso con ellas, ya que son muy emprendedoras en la zona. Lo que queremos es que puedan dar ese salto y sean proveedoras del estado”* finalizó la autoridad.

EL TIEMPO

Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Fecha	Temperaturas	Mañana	Mediodía	Tarde	Noche
miércoles 17	Mín. 8°C Máx. 21°C	Despejado	Despejado	Despejado	Despejado
jueves 18	Mín. 2°C Máx. 20°C	Despejado	Despejado	Despejado	Despejado
viernes 19	Mín. 3°C Máx. 17°C	Despejado	Despejado variando a nubosidad parcial	Nubosidad parcial variando a nublado	Nublado variando a nubosidad parcial



Centro Médico
Odontológico

15 años de experiencia en implantología

Área Dental

- Implantología y Rehabilitación Oral
- Ortodoncia (Frenillos)
- Cirugía Maxilofacial
- Limpieza y Blanqueamiento
- Operatoria
- Periodoncia
- Endodoncia
- Radiología

Área Médica

- Kinesiología
- Oftalmología
- Nutrición
- Traumatología
- Medicina General
- Psicología
- Obstetricia

Contamos con pabellón de cirugía menor

San Felipe - Prat 585
(34) 2535469 - (34) 2506218

Los Andes - Esmeralda 246
(34) 2381128

Centro Médico Odontológico Se-Dent
www.sedent.cl

Estacionamiento exclusivo para pacientes en San Felipe, por calle Navarro (Entre Santo Domingo y Prat)

Dirigente denuncia discriminación del APR de Las Coimas hacia adulto mayor

PUTAENDO.- Una serie de denuncias realizó la presidenta de la Junta de Vecinos 'Los Manantiales' de Las Coimas, Dorca Zamora, contra su homóloga del Comité de Agua Potable Rural (APR) de Las Coimas, Jéssica Vega, cuyo hecho más grave es que esta última mantendría sin agua potable a una adulta mayor de 80 años de edad, quien además es una persona en situación de discapacidad.

LA PRESIDENTA DEL APR NOS ODIÁ

"Tenemos una situación con una persona que ade-

más está enferma y que sólo habla conmigo y otra persona más. Ella se abastecía del medidor de la casa de su vecina pero ella se fue, llegamos a un acuerdo con la presidenta del APR para que ella pudiera seguir contando con agua y ella le cortó el suministro (...) Hay muchas personas de Alto Las Coimas esperando un arranque domiciliario para contar con agua potable y ella (Vega) los ha negado diciendo que no hay disponibilidad, cuando a la gente que está construyendo chalet en Calle Vieja les ha dado arranques (...) Al se-

La presidenta del Comité de Agua Potable Rural desmintió los reclamos, argumentando que la dirigente debe demostrar la validez de sus acusaciones, las que tildó como infundios.

cretario del APR no lo ha dejado asumir y el representante a esta junta de vecinos, y ella le dijo que en septiembre podía tomar posesión de su cargo, nosotros queríamos que él fuera el presidente del APR pero la actual presidenta salió reelecta porque se trajo a toda la gente de la Punta del Olivo a votar por ella. Aquí nos sentimos perjudicados,

la presidenta del APR nos odia" fustigó Dorca Zamora.

Con estos antecedentes entrevistamos a la presidenta del Comité de Agua Potable Rural (APR) de Las Coimas, Jéssica Vega, quien se mostró molesta con los dichos de la dirigente Dorca Zamora, los que tildó como infundios.

"Si yo estuviese entregando arranques domiciliarios a chalet como ella dice, que lo demuestre con papeles en mano y vamos las dos e invitamos a la prensa para darlo a conocer, porque aquí no se ha beneficiado a nadie por sobre otro vecino del sector y eso que ella dice es totalmente falso, y con respecto a la situación de la vecina de Alto Las Coimas, no co-



Comité de Agua Potable Rural (APR) de Las Coimas.

rresponde que yo hable de esto a través de la prensa, porque fue un acuerdo de las dos y que las dos tenemos que conversar" sostuvo Vega.

Con respecto a las denuncias sobre las trabas que estaría colocando al secretario electo del APR para asumir su cargo, Jéssica Vega indicó que "Yo personalmente tuve prácticamente que perseguir más de un mes y medio a Daniel Zamora para que se acercara a la Comisión Electoral a firmar y asumiera su cargo, porque él quería ser presidente, y al no ser electo, no quería asumir el car-

go de tesorero, con el cual además hay que realizar una serie de trámites bancarios" agregó.

Finalmente, la dirigente se refirió a la frase acusada por Dorca Zamora, quien declaró que Vega 'odia' a los vecinos de Alto Las Coimas, argumentando que "es curioso que ella diga que yo odio a los vecinos de Alto Las Coimas, porque si yo los odiara ellos no tendrían agua ni ninguno de los proyectos que se han concretado durante esta gestión y que justamente han beneficiado mayoritariamente a Alto Las Coimas" concluyó.

CAMBIEMOS San Felipe



Nuestro centro las personas,
en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

Desarrollo Social y autoridades de San Felipe: Coordinan ejecución de Registro Social de Personas en Situación de Calle

Actualmente las cifras oficiales de personas en situación de calle en Chile son el resultado del 'Segundo Catastro Nacional' en esta materia realizado hace cinco años, sin embargo hoy es necesario actualizar los datos. Por eso el Ministerio de Desarrollo Social está a poco de iniciar una nueva recolección de antecedentes, mucho más integral y detallada, a través de un Registro de Personas en Situación de Calle. Éste pretende identificar, cuantificar y caracterizar a las personas en situación de calle a nivel país, en virtud de avanzar en el desarrollo de un registro individualizado de esta población.

Dicho registro, comenzará a aplicarse en terreno por funcionarios municipales, que ya han sido capacitados por Desarrollo Social, apoyados por de voluntarios de organismos no gubernamentales (ONG) y de la sociedad civil. "Esta es una tarea novedosa que vamos a comenzar a desa-

El trabajo se realizará en 88 comunas de todo el país, que concentran el 90% de la población en esta condición. San Felipe será una de ellas.

rollar dentro de las próximas semanas en la Región de Valparaíso y que dice relación con aplicar también a las personas que viven en la calle un Registro Social. Como sabemos este registro es la puerta de entrada para que el Estado pueda entregar beneficios, bonos y ayuda para la población vulnerable, sin embargo paradójicamente las personas que viven en la calle no cuentan con este registro social. Por eso vamos a salvar esta omisión histórica y esto nos va a permitir conocer dónde están, qué actividades desarrollan más comúnmente y si tienen familia, por ejemplo, de manera de generar un circuito de colaboración. Lo que nos interesa es un propósito: que las personas abandonen la calle y tengan un es-

tilo de vida más tradicional. Para eso, requerimos información", explicó el secretario regional Ministerial de Desarrollo Social de Valparaíso, Abel Gallardo.

Con miras a este proceso en San Felipe, el seremi se reunió con el gobernador provincial y un representante comunal para ultimar los detalles. "Para nosotros es súper importante esto. Efectivamente con los sistemas antiguos de medición nuestras vecinas y vecinos en situación de calle no existían. Entonces hoy día el Registro Social de Hogares se transforma en el Registro Social Calle para saber precisamente cómo apoyarlos y ayudarlos. Hay un tema de solidaridad y de responsabilidad que tenemos, por eso para nosotros como gobierno es



Enmarcado en la ejecución de un Registro Social de Personas en Situación de Calle en San Felipe, el seremi de Desarrollo Social se reunió con el gobernador provincial y un representante comunal para ultimar los detalles.

esencial avanzar en este tema", dijo el gobernador provincial de San Felipe, Eduardo León.

El registro, que permitirá la caracterización, monitoreo y análisis de las personas en situación de calle, se implementará a partir de un instrumento comple-

mentario (cuestionario específico) al formulario de ingreso al Registro Social de Hogares en 88 comunas a nivel nacional, entre ellas, San Felipe. "Desde la política municipal del alcalde Freire lo que más hemos solicitado a nuestros vecinos es colaboración y apo-

yo mutuo. En este sentido la estadística que podamos tener entorno a números reales, tiene que ver con el desarrollo de nuestras políticas locales, regionales y nacionales", comentó el director de Desarrollo Comunitario de San Felipe, Pablo Silva.

CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA

LO MEJOR PARA SU MESA

CARNES KAR

PARA CARNES...KAR !!

Por un invierno sin complicaciones

Reconozcamos los síntomas de enfermedades graves en niños y niñas menores de un año.

Si te cuidas tú, también me cuido yo.

1. Fiebre alta o persistente
2. Escarros persistentes
3. Dificultad de respiración
4. Escarros persistentes

Acude al consultorio más cercano o al SÁPU de tu sector. Cualquier duda, te orientamos en

600-360-7777 minsal.cl

TODO POR CHILE

Un total de 71 organizaciones de adultos mayores:

Reciben recursos del Senama en la Provincia de San Felipe

Más del 60% de las iniciativas presentadas se adjudicaron los más de 55 millones destinados para las comunas de San Felipe, Catemu, Santa María, Putaendo, Llay Llay y Panquehue.

Un total de 71 organizaciones de personas longevas de la provincia de San Felipe, de las 108 que presentaron iniciativas al Fondo Nacional del Adulto Mayor en su línea de proyectos autogestionados, ya recibieron sus certificados de adjudicación y se repartirán los más de 55 millones disponibles, lo que significa que el 65% de las iniciativas presentadas obtendrán los recursos entregados por el Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama).

La ceremonia de certificación, que se realizó en la Cámara de Comercio de San Felipe, estuvo encabezada por el gobernador provincial, Eduardo León; el diputado Marco Antonio Núñez; el seremi de Desarrollo Social, Abel Gallardo; la encar-

gada provincial de San Felipe del Servicio Nacional del Adulto Mayor, Jeaninna Barraza; los alcaldes de Catemu, Santa María, Llay Llay y Panquehue, Boris Luksic, Claudio Zurita, Mario Marillanca y Luis Pradenas, respectivamente; y concejales de las cuatro comunas.

De los 71 proyectos: 20 son de la comuna de San Felipe, 18 de Catemu, 11 de Santa María y Putaendo, respectivamente, 7 de Llay Llay, y 4 de Panquehue, y gracias a este fondo, las organizaciones de personas mayores podrán llevar a cabo proyectos para, por ejemplo, desarrollar actividades productivas, comprar nueva indumentaria e instrumentos para grupos musicales, mejorar la infraes-



La ceremonia de certificación, que se realizó en la Cámara de Comercio y estuvo encabezada por el gobernador provincial, Eduardo León; seremi de Desarrollo Social, Abel Gallardo el diputado Marco Antonio Núñez; la encargada provincial de San Felipe del Servicio Nacional del Adulto Mayor; los alcaldes de Catemu, Santa María, Llay Llay y Panquehue; y concejales de las cuatro comunas.

tructura de sus clubes, o concretar ese anhelado viaje.

Al respecto, el gobernador de la provincia de San Felipe, Eduardo León, puntualizó que "hoy solamente estamos cumpliendo un compromiso más de la presidenta Bachelet,

para nosotros las personas mayores son prioritarias y aquí estamos con ellos conversando y disfrutando. Hay hoy en día, deberes y derechos, ellas y ellos ya han cumplido sus deberes y deben ser sujetos de derechos y en eso estamos".

En tanto, el seremi de Desarrollo Social, Abel Gallardo, explicó que "hemos procedido a entregar más de 70 certificados que acreditan a los proyectos como adjudicados del Fondo Nacional del Adulto Mayor en la provincia de San Felipe, que da cuenta además, de la enorme cantidad de instituciones de personas ma-

yores que hay en la provincia y sobre todo la actividad muy intensa que ellos desarrollan, porque quiero destacar que se trata de proyectos autogestionados, es decir, iniciativas presentadas, elaboradas y que serán ejecutadas por las propias organizaciones. En su mayor parte se trata de iniciativas referidas a viajes y recreación, aspectos que son tan importantes en esta etapa de la vida, que contribuyen a fomentar y mejorar la calidad de vida de las personas, y que para nosotros como Estado representa una inversión social, porque es un derecho que tienen nues-

tros compatriotas en esta etapa que es la vejez".

Finalmente, la encargada provincial de San Felipe del Servicio Nacional del Adulto Mayor, Jeaninna Barraza, señaló que "como Senama estamos muy contentos de poder realizar hoy día esta ceremonia, en donde tenemos 71 organizaciones recibiendo fondos concursables, y lo que nos permite estos proyectos, es fomentar la autonomía y autogestión de las organizaciones sociales en la provincia. Además, queremos con esto, ratificar nuestro compromiso en seguir mejorando la calidad de vida de los adultos mayores".



Patricio Freire Canto y el Honorable Concejo Municipal saludan a todos los vecinos en el 276 aniversario de la tres veces heroica comuna de San Felipe.

Freire Canto y el H. Concejo Municipal aprovechan la ocasión para destacar el trabajo de hombres y mujeres que ha permitido en estos 276 años ir construyendo la historia de San Felipe, en base a sacrificio y motivados sólo por hacer de esta tierra una gran comuna.

¡ Feliz Aniversario !





La Unión

F U N E R A R I A

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN		
SAN FELIPE:	Lib. Bdo. O'Higgins 711	Fono 34 2 510434
LOS ANDES:	Manuel Rodríguez 206	Fono 34 2 421696
PUTAENDO:	Sarmiento 310	Fono 34 2 501080
CUARTA REGIÓN		
LA SERENA:	Los Carreras 873	Fono 51222 6028
COQUIMBO:	Avenida Videla 302	Fono 5123 29547
REGIÓN METROPOLITANA		
SANTIAGO:	Av. Independencia 1600	Fono 2444 7599 - 2777 7967
MELIPILLA:	Ortuzar 794	Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

A mediados de septiembre se pretende la entrega de las viviendas del Conjunto Habitacional Esperanza del Halcón

PANQUEHUE.- Decretar la entrega lo antes posible a sus beneficiarios e iniciar las obras de la segunda etapa, fueron parte de los compromisos adquiridos con el alcalde Luis Pradenas por parte del director Regional de Serviu, Carlos Contador.

La autoridad regional se reunió con el alcalde Pradenas, quien junto a su equipo técnico de la Dirección de Obras y la Secplac, evaluaron la posible fecha de la entrega de estas 159 viviendas del Comité Habitacional Esperanza del Halcón a sus beneficiarios, para lo cual se acordaron una serie de acciones, que pasan por destrabar asuntos técnicos que están a la espera de la resolución por parte de los servicios públicos involucrados.

“Fundamentalmente la visita tuvo que ver en cómo continuamos con la segunda etapa, de cómo destrabamos algunos nudos que están apareciendo y por lo

El nuevo director Regional de Serviu, sostuvo una reunión con el edil de Panquehue, para luego visitar las viviendas en construcción y planificar incluso el inicio de la segunda etapa.

mismo hemos construido soluciones de manera conjunta con el alcalde para poder hacer el cambio de uso de suelo y posteriormente obtener la aprobación del proyecto por parte del municipio y de manera específica de la Dirección de Obras Municipales.

Ahora aprovechamos esta reunión para hacer una visita a la primera etapa de la obra, que corresponde a las 159 casas que se están construyendo, ver el nivel de avance de las obras, algunos pequeños detalles que van quedando para que así a fines de septiembre y por lo acordado con el alcalde, estamos planificando hacer la entrega de estas casas antes del 18 de septiembre. Por lo tanto reiteró que está toda la vo-

luntad de mi servicio, porque lo que la comunidad tiene que entender es que a nosotros nos interesa que las viviendas se ocupen lo antes posible y así vamos mejorando los déficit habitacional, la calidad de vida y en ese marco lo que hemos hecho es construir una estrategia junto al alcalde Pradenas para poder avanzar a la brevedad en estos temas”. Mencionó la autoridad.

El alcalde Pradenas tras la reunión sostenida en la sala de concejo municipal, invitó al director regional de Serviu Carlos Contador, a realizar un recorrido por las obras de construcción de las 159 viviendas, con el fin de conocer el estado de avance de este proyecto.

“Quedo muy contento



El recorrido por las obras de la Villa Esperanza del Halcón, se realizó en compañía de la directiva del comité, donde su presidenta Angélica González, señaló están conforme y tranquila al ser informada de cómo avanza este importante proyecto.

con la reunión y por lo mismo quiero felicitar al director regional de Serviu Carlos Contador por los conocimientos que tiene y por tener una tremenda voluntad de buscar solución a todo y estamos pensando en lo mismo, en el sentido que el que tiene que verse beneficiado, es la gente, la comunidad, o sea, los que tiene sus subsidios, por lo mismo quedo totalmente tranquilo y contento, por lo mismo felicito una vez más al director de Serviu, por la toma de decisión que ha tenido para dar una solución a lo planteado y determinar acuer-

dos para hacer la entrega de restras viviendas”.

El recorrido por las obras de la Villa Esperanza del Halcón, se realizó en compañía de la directiva del comité, donde su presidenta Angélica González, señaló están conforme y tranquila al ser informada de cómo avanza este importante proyecto.

“Las esperanzas están puesta desde ahora en la reunión que se hizo, por lo mismo es importante que las autoridades principales vengán y se hagan presente para solucionar luego la entrega de las casas, por lo

mismo queremos como directiva agradecer la disposición que hemos tenido de parte del alcalde Luis Pradenas, pues hemos tenido todo su apoyo para ver materializado este gran proyecto habitacional”.

El proyecto considera la construcción de 159 viviendas en la primera etapa y 83 en la segunda etapa, familias que corresponden en su totalidad a la comuna de Panquehue. La superficie de las viviendas son de un terreno que fluctúa entre 120m² y 160 m² y con una superficie construida de entre 43m² y 51m².

Mañana arranca el Encuentro Nacional de Payadores en San Felipe

Durante mañana jueves 18 y el viernes 19 de agosto, se realizará el *Encuentro Nacional de Payadores en San Felipe*, en donde cinco maestros y cinco estudiantes, estarán realizando dos presentaciones especiales para todo el público, este proyecto es financiado por Fondart Regional, convocatoria 2016. Este encuentro está dirigido a toda la comunidad de San Felipe y cuenta con los siguientes paya-

dores: **Arnoldo Madariaga Encina, Arnoldo Madariaga López, Domingo Pontigo, Pedro 'Choro' Estay, Fernando Montenegro 'Caballito Blanco', Erick Gil Cornejo, Hernán 'Jano' Ramírez, José Pablo Catalán, Rubén Tapia 'Chamullo' y Lautaro Condell.**

EN EL AYECÁN

Esta actividad comenza-

rá el día jueves 18 de agosto a las 11:00 de la mañana con presentaciones de Canto a lo Poeta en los siguientes establecimientos educacionales de San Felipe: Liceo San Felipe; Liceo Cordillera; Liceo Roberto Humeres; Liceo Corina Urbina y Escuela Manuel Rodríguez de San Felipe.

Luego en la tarde, a eso de las 17:00 y hasta las 19:00 horas, los payadores realizarán la ceremonia de inauguración del Encuentro y actuarán frente al público de los adultos mayores de nuestra comuna, en las dependencias de Ayecán (Yungay 300 San Felipe).

TODOS AL TEATRO

El día viernes 19 a eso de las 11:00 horas, nuevamente estos Cantores a lo Poeta acudirán con sus presentaciones de **Canto a lo Poeta**, en los establecimientos educacionales de la comuna. Y por la tarde de 19:00 a 21:00 horas en las dependencias del Teatro Municipal de San



LOS GRANDES.- Aquí tenemos a dos de los grandes de Chile, Arnoldo Madariaga Encina y Arnoldo Madariaga López, quienes estarán presentándose en nuestra comuna mañana jueves y el viernes.

Felipe, se realizará la ceremonia de clausura de este importante encuentro de payadores, el que pretende ser el comienzo de varios proyectos relacionados con esta disciplina ar-

tística a futuro.

Cabe señalar, que este proyecto es gestionado por el Departamento de Cultura de la Municipalidad de San Felipe y ha sido financiado por el Consejo Nacio-

nal de la Cultura y las Artes, Fondo Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes, ámbito regional de financiamiento, convocatoria 2016.

Roberto González Short



NUESTRO CHORITO.- Pedro Estay será nuestra mejor carta de presentación en esta cita nacional con los mejores payadores del país.



Live

SSANGYONG

ACTYON SPORTS

AHORA DESDE

\$11.490.000+IVA
\$13.673.100 c/IVA

(Caja NAS610AA) 4x2 MT DIESEL

INCLUYE BONO SANTANDER CONSUMER

\$500.000+IVA*

PRECIO REFERENCIAL VERSIÓN FOTOGRAFÍA

\$15.940.000+IVA
\$18.968.600 c/IVA

(Caja NAS623) 4x2 AT DIESEL

MADE IN KOREA

NUEVA CAJA AUTOMÁTICA DE FABRICACIÓN ALEMANA.

NUEVO DISEÑO INTERIOR.

100.000

SANTANDER

Mobil

SABERCIÉ

SIGLO XXI

Una Empresa Valenzuela & Delarze

www.xxi.cl

Av. Argentina 1130 - Los Andes / Tel. (34) 2423 184 - (34) 2469 511
O'Higgins 961 - San Felipe / Tel. (34) 253 4400

Promoción válida hasta el 31 de Agosto de 2016 o hasta agotar stock de 5 unidades. Precio corresponde a Modelo ACTYON, Versión: NAS610AA. Precio sin bono: \$11.990.000, precio con bono financiamiento Santander Consumer: \$11.490.000. Condiciones de financiamiento, Pie 30% Máximo. Plazo mínimo 24 Meses con producto Crediagil Línea Normal. Ejemplo: Pie de 30%, CAE de 28,8% y Costo Total del Crédito de \$12.104.424 referenciales e incluyen gastos operaciones y seguro de desgravamen. Crédito sujeto a aprobación, previa evaluación de antecedentes comerciales, por Santander Consumer Chile S.A.

Esperan que niños limonenses respondan y nazca así una gran amistad: Niños sanfelipeños escriben cartas para escolares de Puerto Limón, Costa Rica

Más de 20 niños de todos los cursos, quienes son estudiantes de la Escuela Carmela Carvajal de Prat, de Curimón, esta semana empezaron a escribir cartas para un proyecto de intercambio de correspondencia internacional entre esta escuela sanfelipeña y varias de Puerto Limón de Costa Rica.

Según lo informó la directora de esa casa estudiantil, **Ana María Donoso**, esta es una iniciativa dirigida a generar lazos entre niños de distintas latitudes del continente americano en busca recuperar el ritual tradicional de la expresión escrita a través de la carta de papel.

«Aquí también lo que estamos aprovechando es un viaje que el Dr. Zenobio Saldivia, conocido escritor aconagüino, que él hace a Costa Rica en noviembre próximo por razones profesionales. Se me ocurrió solicitarle coordinar un intercambio de cartas con niños de educación básica de ese puerto del Caribe, a lo que él gustosamente aceptó», dijo Donoso a

Diario El Trabajo.

LA GRAN AVENTURA

La idea medular de este proyecto es la de crear un vínculo inicial para que niños de ambos países logren desarrollar un vínculo afectivo de amistad, que lo cultiven y lo mantengan por los años que quieran y puedan hacerlo.

«Los niños en primera instancia están escribiendo una pequeña carta de presentación, en la que describen su escuela, su población y en donde también relatan cómo es el Valle Aconagua, lógicamente que en el lenguaje de la niñez que viven, algunos están enviando fotos impresas y dibujos, es una aventura como la que los hoy adultos vivimos cuando chicos, cuando no había Internet», agregó la directora escolar.

Pero no sólo se trata de escribir cartas para amigos sus futuros amigos, también participaron en la elaboración de un video del proyecto, en donde ellos saludan a los escolares limonenses y les invitan personalmente a responder sus cartas.



CARTAS PARA COSTA RICA.- Ellos son los niños sanfelipeños que han escrito cartas para intercambiarlas con escolares de escuelas de Puerto Limón, pues quieren conocer cómo se vive la vida escolar en ese país centroamericano.

UN CARTERO MUY ESPECIAL

Las cámaras de **Diario El Trabajo** visitaron este lunes la escuela de Curimón para tomar registro del ambiente que ya se respira al escribir estas cartas.

«Para mí es un inmenso honor el poder ser ese 'cartero' internacional para estos niños, a quienes veo con grandes ilusiones por conocer a otros escolares centroamericanos de su misma edad, esta es una gran oportunidad que no se puede desaprovechar, con muchísimo gusto entregaré cada carta en una o varias escuelas de Puerto Limón, ya en esa provincia se están disputando por estas bellas cartas, así que a esperar si otras escuelas quieren participar en este proyecto, idea original de la directora de esta escuela,

idea a la que me uno delectado y dispuesto a cooperar», comentó Saldivia Maldonado a **Diario El Trabajo.**

ELLOS ESCRIBEN

Rafael Orellana, estudiante: «Deseo que mi carta sea respondida por algún niño o niña de Costa Rica, responderé a todas las que me envíen, en la

carta yo explicó cómo es mi escuela y cómo es mi familia».

Lizeth Salvador: «Yo estoy muy contenta por poder participar en este intercambio de cartas, la idea es no intercambiar Whatsapp ni enlaces a redes sociales, pues queremos escribir con nuestro puño y letra, aunque debamos esperar semanas para conocer la res-

puesta».

Allá en Costa Rica es el profesor **Kendall Cayasso Dixon**, profesor del Centro Educativo San Marcos de Limón quien está coordinando los detalles para establecer a qué escuela de su provincia llegarán esas cartas, cuando el profesor Zenobio Saldivia las lleve personalmente.

Roberto González Short



Dr. Zenobio Saldivia, académico chileno que llevará las cartas a manos niños limonenses.



Ana María Donoso, directora de la Escuela Carmela Carvajal de Prat, de Curimón.



LISTA SU CARTA.- Rafael Orellana, estudiante sanfelipeño que ya escribió su carta, la que viajará muy lejos.



MUY ILUSIONADA.- Lizeth Salvador, otra de las niñas que muestran a Diario El Trabajo su carta ya sellada.



EL 'HOLA' INICIAL.- La pequeña Lizeth Salvador pensó muy bien de qué hablaría en su carta.



SOÑANDO.- Los estudiantes de esta escuela sanfelipeña están como locos con la posibilidad de pronto recibir una y muchas cartas escritas de otros chicos de su edad, pero que viven a más de 12.000 kilómetros de nuestra comuna.

Obras tienen una inversión de \$110 millones:

Esval ejecuta importante renovación de redes de agua potable en Putaendo

PUTAENDO.- En el marco de su programa anual de mejoramiento de infraestructura sanitaria, Esval iniciará este martes 16 una importante renovación de redes de agua potable en Putaendo, para lo cual destinó una inversión de \$110 millones.

El subgerente zonal de la sanitaria, Alejandro Pérez, detalló que las obras contemplan el cambio de tuberías en diversas arterias céntricas de la comuna, para lo cual -en una primera etapa- se iniciarán los trabajos en las calles Prat Oriente, Camus y Bulnes.

«Este proyecto consiste en la renovación de 350 metros de redes, lo que

Se considera el recambio de 350 metros de tubería en las calles céntricas de la comuna.

apunta a mejorar el servicio de distribución de agua potable, manteniendo la calidad, continuidad y cantidad del mismo. Además, efectuaremos la operación conjunta de cuatro estaciones reductoras de presión, lo que ayudará a optimizar el caudal de agua, beneficiando así a un importante sector de la comuna», afirmó.

Pérez agregó que, junto con el recambio de las tuberías, la obra incluye la reconexión de arranques, construcción de tres cámaras e instalación de sus respecti-

vas válvulas, además de las posteriores reposiciones de pavimentos una vez finalizado el proyecto. Como se trabajará solamente en veredas y parte de la calzada, no será necesario el cierre de calles.

Finalmente, el ejecutivo destacó la coordinación realizada con las autoridades para la ejecución de estos trabajos, además del contacto con los dirigentes y vecinos del sector céntrico de Putaendo, a quienes se les informó a través de un 'puerta a puerta' de todos los pormenores.



Esval considera el recambio de 350 metros de tubería en las calles céntricas de la comuna.

Compensación en bonos por 300 mil pesos para invertir:

Usuaris de Prodesal inician nuevos emprendimientos gracias programa Más Capaz Mujer Trabajadora

LLAYLLAY.- Un total de 15 usuarias Prodesal de Indap, que funciona en convenio con el Municipio llayllaíno, obtuvieron una compensación en bonos por 300 mil pesos para invertir en emprendimientos personales. Premios que llegaron luego de concluir satisfactoriamente el curso de Generación y Administración de Emprendimientos Agropecuarios. Beneficios que fueron concretados a través del convenio Indap-Sence y del programa Más Capaz Mujer Trabajadora.

Las participantes desarrollarán proyectos, de producción de charqui, cultivo de hortalizas bajo plástico, producción de quesos de vaca y de cabra, crianza de ganado, producción de frutillas y cactus, "los que significan importantes ingresos para el núcleo familiar" resaltó el coordinador de Prodesal, Guillermo Vásquez Oliveros.

El curso tuvo "una du-



Fueron 15 las usuarias beneficiarias en una certificación de Indap-Sence, además de una compensación de 300 mil pesos para iniciar su proyecto, todo esto enmarcado en el programa Más Capaz Mujer Trabajadora.

ración de 100 horas, y fue dirigido a esposas e hijas de nuestros usuarios", explicó el jefe técnico Prodesal Raúl Vega Rivera "potencia y ayuda a desarrollar habilidades para implementar y desarrollar de

mejor manera sus emprendimientos", indicó el jefe técnico Prodesal, Raúl Vega Rivera.

Las participantes indicaron que adquirieron conocimientos y herramientas de gestión, que van desde

cómo atender al público, costear el valor de los productos. Logrando además ser escogidas como el mejor grupo, por cumplir con los horarios, y todas las metas propuestas.

Marianela Quevedo

CONVENIOS CON PARTICULARES

Almuerzos / colación Buffetes

EVENTOS

997924526

984795518

EXTRACTO

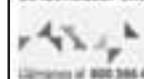
POR RESOLUCIÓN DE FECHA 23 DE JULIO DE DOS MIL QUINCE, EN CAUSA SOBRE POSESIÓN EFECTIVA, **ROL V-43-2014**, DEL PRIMER JUZGADO DE LETRAS DE SAN FELIPE, CARATULADO "**VARGAS PASTEN FILOMENA**" SE CONCEDIÓ LA POSESIÓN EFECTIVA DE LA HERENCIA TESTADA DE LOS BIENES QUEDADOS AL FALLECIMIENTO DE DOÑA **FILOMENA VARGAS PASTEN**, A DOS **JUAN FRANCISCO BUSTOS PASTEN** EN CALIDAD DE HEREDERO UNIVERSAL.

12/3

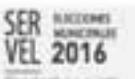
SECRETARIO
PRIMER JUZGADO DE LETRAS DE SAN FELIPE



Te invitamos a revisar el Padrón Electoral Auditado y la Nómina Auditada de Inhabilitado en www.servel.cl. Si estimas que tú u otra persona fue omitida de manera injustificada o debiese estar excluida, puedes presentar una reclamación ante el Tribunal Electoral Regional que corresponda al domicilio del elector o electora sobre la que se reclama. La solicitud se debe presentar entre el 14 y el 24 de agosto, adjuntando copia de la cédula de identidad. Encuentra más información en www.servel.cl.



Llámanos al 800 386 400 o encontrarnos en Facebook y Twitter.



Desde 1929 a la Era Digital

www.eltrabajo.cl

...la mejor forma de comenzar el día

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

Sustrajeron cerca de 1 millón 200 mil pesos, su celular y un balón de gas: Delincuentes ingresan a domicilio de candidato a concejal y roban sus ahorros para 'campaña electoral'

El candidato a concejal del PRO, Guillermo Lillo, se transformó en una nueva víctima de la delincuencia, luego que el pasado lunes en la madrugada, antisociales ingresaran a la casa en donde vive junto a sus padres y le sustrajeran cerca de 1 millón 200 mil pesos, además de su teléfono celular y un balón de gas.

Según contó Lillo, su madre se dio cuenta del ilícito en la mañana del lunes, tras percatarse que la ventana que une el patio con la cocina se encontraba abierta. La sorpresa fue aún mayor, al momento en que el mismo aspirante al concejo municipal, quiso dar aviso a Carabineros, instante en el que confirmó que él o los delincuentes ha-

bían ingresado al domicilio y habían sustraído su billetera, teléfono celular y los ahorros para comenzar con su campaña electoral el próximo 24 de agosto.

"Yo llevo tres meses trabajando de noche y justamente ese día no trabajé, me quedé a descansar y con mis padres no sentimos ruidos ni nada, hasta la mañana siguiente cuando mi mamá vio que no estaba el balón de gas y que habían entrado por una de las ventanas", expresó Lillo.

Respecto de las otras especies sustraídas, el candidato agregó que "La billetera la encontraron después en una casa de la avenida costanera con mis documentos,

el celular tuve que ir a la compañía para que me dieran otro aparato con el mismo número y la plata yo la tenía en una cajita, la había ahorrado desde marzo, trabajando hard, con mucho esfuerzo y la saqué del banco el viernes, hoy (ayer) había que pagar la imprenta con los afiches y calendarios para la campaña", detalló.

De todos modos, Lillo aseguró que este inconveniente no amagará sus pretensiones de transformarse en concejal de San Felipe y que junto a su grupo de amigos, ya están ideando algunas actividades para reunir recursos y seguir adelante con el proceso de campaña.



Guillermo Lillo, candidato a concejal independiente que integra la lista del PRO.

Aclara involucrado en violento accidente del jueves en el centro:

Conductor del Chevrolet Orlando iba por Traslaviña y no por Prat

El jueves recién pasado (11 de agosto), un accidente de tránsito en la intersección de las calles Traslaviña con Prat en pleno centro de San Felipe, dejó siete heridos leves y causó revuelo entre los transeúntes que circulaban por el lugar.

En la oportunidad, am-



Jorge Olguín Muñoz, conductor del Chevrolet Orlando.

Además asegura que tiene testigos que pueden corroborar que no fue él quien se pasó la luz roja.

Los conductores declararon a Carabineros haber ingresado al cruce con luz verde, pese a que los testigos que presenciaron la colisión insistían en que el automóvil Toyota Yaris color burdeo, que transitaba por Calle Prat de oriente a poniente, no habría respetado la luz roja del semáforo.

El conductor del otro vehículo involucrado (Chevrolet Orlando), Jorge Olguín Muñoz, se encargó de corregir la información preliminar que indicaba que su móvil se desplazaba por calle Prat en dirección poniente, asegurando que se dirigía por calle Traslaviña ha-

cia el norte, cuando fue impactado en el costado derecho por el auto modelo Yaris.

«Yo iba hacia la alameda Chacabuco y él venía por Prat hacia abajo (...) si ustedes se fijan me impactó en la parte de atrás y me hizo dar vuelta de remolino. Yo no tengo seguro, pero vamos a tratar de solucionarlo lo más cordial posible, esto de todas formas tiene que ir a juicio para determinar quien finalmente fue el que pasó con luz roja, quizá el arreglo del auto lo pueda pagar su seguro», detalló el conductor del Chevrolet.



El Chevrolet Orlando se desplazaba por calle Traslaviña, siendo impactado en el costado derecho el jueves pasado en Traslaviña con Prat.

Respecto de cómo se demostrará quién fue el responsable del accidente, Ol-

guín afirmó que cuenta con varios testigos dispuestos a declarar que el chofer del

Toyota Yaris fue quien no respetó la luz roja del semáforo.

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

AHUMADA

www.busesahumada.cl

Se encontraba sin vida sobre su cama:

Hombre de 45 años llevaba cinco días fallecido al interior de su casa en Tabolango

PUTAENDO.- Un hombre de 45 años de edad llevaba cinco días fallecido al interior de su domicilio en la localidad de Tabolango, cercana a Rinconada de Silva. El sujeto fue encontrado por su hermano.

De acuerdo a la información entregada por el suboficial de Carabineros, Juan Vásquez, jefe de los servicios policiales duran-

te el fin de semana en Putaendo, el viernes recién pasado, el hermano del ociso se preocupó pues no lo había visto durante varios días, motivo por el cual decidió ir a verlo a su hogar, y al no obtener respuesta desde el interior con espanto se percató al mirar a través de una ventana que se encontraba sin vida sobre su cama.

Al arribo de personal de Carabineros, éstos comprobaron que efectivamente el señor D.F.L, de 45 años de edad, se encontraba fallecido, por lo que se dio aviso al fiscal de turno, quien instruyó la presencia de personal especializado de la Brigada de Homicidios de la Policía de Investigaciones (PDI) de Los Andes, que llevaron a cabo las pericias co-

rrespondientes al cuerpo y al entorno.

El oficial de Carabineros agregó que los efectivos de la PDI descartaron la intervención de terceras personas y barajan como hipótesis del deceso causas naturales, lo que deberá ser dilucidado por el Servicio Médico Legal, que practicará la correspondiente autopsia.



El sujeto fue encontrado por su hermano el pasado viernes cuando fue a visitarlo. (Foto Referencial).

Finalmente logró eludir el cerco policial:

Redada policial para capturar al 'Cheo Patas Cortas' termina con un carabinero lesionado

LOS ANDES.- Un funcionario de Carabineros resultó lesionado durante un operativo policial destinado a la captura del peligroso delincuente habitual apodado como 'El Cheo Patas Cortas', quien registra dos órdenes de detención vigentes por un asalto al chofer de un radio-

Hermano del antisocial atacó a los uniformados para permitir su escape.

taxi y robo en lugar habitado.

Cerca de las 13:30 horas, personal de la Tenencia de Carabineros de San Esteban comenzó a recibir llamados de vecinos avisando que Christopher Vargas Durán, alias 'El Cheo Patas Cortas', había llegado a refugiarse a la casa de su madre ubicada en el pasaje 10 de junio de la Villa Los Crisoles.

Ante este aviso Carabineros montó un dispositivo de captura del delincuente prófugo, pero cuando llegaron al lugar les impidió el paso el hermano del antisocial, M. A. V. D., de 26 años, insultándolos y amenazándolos que si entraban al inmueble los *molería* a palos.

En estos momentos el 'Cheo Patas Cortas' salió de la casa y comenzó a escapar por los techos, ante lo cual los Carabineros hicieron ingreso al inmueble.

Fue allí que el hermano del delincuente propinó una patada en la espalda al Carabinero de iniciales M.N.V., quien producto del golpe cayó al piso.

El resto de los funcionarios se abalanzaron sobre el sujeto y lo redujeron por la fuerza, mientras que otro grupo de uniformados salió en persecución del 'Cheo Patas Cortas', quien finalmente logró eludir el cerco policial.

Por instrucciones del fiscal de turno, el hermano del delincuente pasó a control de detención en el Tribunal de Garantía de Los Andes, siendo requerido en procedimiento simplificado por los delitos de lesiones leves a funcionario de Carabineros contemplado en el código de justicia militar y el de amenazas.

El Tribunal fijó una nueva fecha en la cual el sujeto debe-

rá aceptar o no su responsabilidad en los hechos, arriesgando penas de 41 y 61 días de presidio por estos ilícitos.

En tanto, Carabineros

continúan con las diligencias para poder capturar al 'Cheo Patas Cortas' y pidió la colaboración de la comunidad para que avisen en

forma inmediata si es visto en algún sector de la comuna, toda vez que se trata de delincuente de alta peligrosidad.



'El Cheo Patas Cortas', quien registra dos órdenes de detención vigentes por un asalto al chofer de un radiotaxi y robo en lugar habitado.

Cuerpo fue encontrado la tarde del lunes: Consternación por fallecimiento de conocido chef y motoquero andino

Hallazgo se registró en el interior de su domicilio en la comuna de Rinconada.

LOS ANDES.- Consternación y pesar ha causado la noticia del deceso del conocido Chef y motoquero andino Jorge Luis Astudillo Torres (48), cuyo cuerpo fue encontrado sin vida la tarde del lunes en el interior de su domicilio ubicado en la Villa Patagual de la comuna de Rinconada.

Conforme a los primeros antecedentes, el cuerpo del profesional fue en-

contrado por familiares a eso de las 19:40 horas del lunes en cuarto en la parte posterior de su casa.

Una vez constatado su deceso por personal del Samu y Carabineros, el fiscal de turno Ricardo Reinoso dispuso la concurrencia de la Brigada de Homicidios de la PDI hasta ese inmueble para realizar las primeras pericias al cuerpo que descartaron la intervención de terceros, siendo la causa



Jorge Luis Astudillo Torres de 48 años de edad, conocido chef y motoquero andino.

de muerte compatible con un suicidio.

Además entregó ella misma las drogas ante los uniformados:

Madre delató a su hijo ante Carabineros por comercializar marihuana

Una inusual denuncia recibió Carabineros de la comuna de Catemu este fin de semana de parte de una madre de 65 años de edad, quien delató a su hijo dedicado al comercio de drogas, entregando a los uniformados envoltorios de marihuana para sostener las acusaciones.

Inmediatamente los uniformados se trasladaron junto a la progenitora hasta su domicilio, ubicado en calle Luis Cruz Martínez de

esa localidad, lugar donde la policía encontró pruebas correspondiente al ilícito consistente en marihuana elaborada para su comercialización, envoltorios y una pesa digital.

No obstante, mientras Carabineros desplegada estas diligencias, el imputado al advertir la presencia policial, intentó darse a la fuga escapando por la techumbre y patios de viviendas colindantes al domicilio, sin embargo los efectivos policiales lograron reducirlo hasta

La policía uniformada capturó al imputado incautando estas sustancias ilícitas dentro de un domicilio en la comuna de Catemu.

ser esposado por el delito de microtráfico.

El acusado fue individualizado con las iniciales S.N.N.S. de 25 años de edad, quien fue derivado hasta el Juzgado de Garantía de San Felipe para ser sometido a audiencia de control de detención quedando a disposición de la Fiscalía para la investiga-

ción del caso.

Pablo Salinas Saldías

La marihuana fue incautada por Carabineros desde el domicilio del imputado, luego de la denuncia formal que efectuó su madre en la comuna de Catemu



Frustró estafa telefónica con falso secuestro por \$5 millones:

Víctima engañó a delincuente que fue detenido al recoger dinero de rescate

PUTAENDO.- Un nuevo caso de estafa telefónica estuvo cerca de concretarse en Putaendo, luego que un vecino, cuya identidad se mantiene en reserva por motivos de seguridad, fue contactado por un delincuente, quien le aseguró que mantenía secuestrado a un familiar, exigiéndole una suma superior a los \$5 millones en dinero en efectivo y especies.

Los hechos comenzaron a desarrollarse a eso de las 21:00 horas del pasado lunes, cuando la víctima recibió el llamado del estafador, quien le indicó que había secuestrado a un familiar, y para acceder a su liberación debía entregarle un bolso con \$5 millones, el cual tenía que trasladar hasta un lugar específico: el frontis de la Municipalidad de Putaendo, en pleno centro de la comuna.

Al percatarse que se trataba de un timo, el afectado acordó con el victimario un nuevo llamado telefónico para 'coordinar el rescate y reunir la suma pedida', sin embargo, en este nuevo

Entregando información sobre el supuesto secuestro de un familiar, el estafador no contaba con que su víctima sería más hábil que él, haciéndolo concurrir hasta el frontis de la Municipalidad de Putaendo, donde habría un bolso con las especies solicitadas por el infractor, quien en vez de encontrar el botín encontró a Carabineros, cuyo personal lo tomó detenido.

contacto estuvo presente Carabineros de Putaendo, que escuchó la interacción con el estafador, quien insistía en el intercambio de los \$5 millones por la liberación del supuesto familiar en buenas condiciones. Cuando la víctima indicó que sólo disponía de \$3 millones, el infractor le pidió especies como televisores, cámaras fotográficas y otros artículos de valor, los que debía meter en un bolso y dejarlo en el frontis del edificio edilicio.

Carabineros de Putaendo apostó sus unidades estratégicamente en distintos puntos de la Plaza de Putaendo, mientras que algunos efectivos se ocultaron cerca de las dependencias

municipales a la espera del arribo del delincuente, lo que se concretó pasadas la una de la madrugada de este martes, cuando llegó abordado de un vehículo con vidrios polarizados y lentamente se acercó al bolso vacío que Carabineros colocó en el lugar. En el momento en que el autor del delito tomó el bolso, rápidamente fue abordado por personal policial que concretó su captura.

El individuo fue identificado como **Nicolás Ignacio Saá González**, domiciliado en San Felipe, quien además posee un nutrido prontuario policial con más de 17 detenciones por delitos de robo y hurto. Fue detenido bajo los cargos de es-



Nicolás Ignacio Saá González, domiciliado en la comuna de San Felipe, quien posee un nutrido prontuario policial con más de 17 detenciones por delitos de robo y hurto, fue acusado de estafa.

tafa. Junto con Saá, fue arrestado el conductor del automóvil que lo trasladaba, pues se trataba de un taxi pirata, y aunque se comprobó que éste último no tenía relación con el delito de estafa, quedó detenido por no portar la licencia correspondiente y por trasladar pasajeros en forma ilegal, siendo dejado en li-

bertad horas posteriores. En cuanto a Nicolás Saá González, tras su detención fue puesto a disposición del Tribunal Mixto de Putaendo, donde compareció a eso del mediodía de este martes y que determinó su libertad, junto con ordenar una investigación a la Fiscalía Militar, ya que alegó haber sido agredido físicamente por

Carabineros. El teniente de Carabineros, Ángel Acevedo, destacó la calma y la reacción adoptadas por la víctima, quien en forma inmediata se comunicó al nivel 133 para dar cuenta de lo sucedido y así evitar ser víctima de una nueva estafa telefónica.

Patricio Gallardo M.

OS7 de Carabineros incautó además marihuana y dinero: Madre de tres hijos detenida por vender pasta base en su propia casa

Tras información obtenida por efectivos del OS7 de Carabineros Aconcagua, se logró la detención de una mujer que fue acusada de vender pasta base y marihuana desde su domicilio en la población Eliecer Estay de la comuna de Llay Llay. La mujer vivía con sus tres hijos pequeños, por lo que fue denunciada por vulneración de derechos de estos niños.

Según los antecedentes policiales sobre este caso, un sujeto involucrado en el delito que fue detenido, cap-

El procedimiento policial se ejecutó al interior de una vivienda en la comuna de Llay Llay, encontrando a la imputada junto a sus hijos pequeños.

taba a los clientes para ofrecer las drogas que posteriormente eran comercializadas en el domicilio de la imputada, lugar donde se incautaron 27 gramos de pasta base de cocaína a granel dosificada, 6 gramos de marihuana prensada, dos plantas de cannabis sativa y \$116.000 en efectivo atribuible a ganancias.

Carabineros informó que al momento de la detención de esta mujer se encontraba junto a sus tres hijos, quienes presenciaban a diario estos ilícitos denunciando directamente al Tribunal de Familia, designando la custodia momentánea a la abuela de estos pequeños.

Finalmente el OS7 culminó el procedimiento policial con la detención de los dos involucrados, identificados con las iniciales G.C.T.A. de 26 años de edad y P.F.M.D. de 23 años, ambos sin antecedentes policiales anteriores, quedando a disposición de la Fiscalía para audiencia de formulación de cargos.

Pablo Salinas Saldías



Las drogas fueron incautadas por el personal de OS7 de Carabineros desde un domicilio de la comuna de Llay Llay.

En plazuela de población Pedro Aguirre Cerda de San Felipe: Operativo policial OS7 culminó con dos detenidos por vender pasta base

En una plazuela ubicada en la población Pedro Aguirre Cerda de San Felipe, fueron detenidos dos sujetos por efectivos de OS7 de Carabineros portando papellitos de pasta base de cocaína y dinero en efectivo atribuible a las ganancias de estas sustancias a los adictos que concurren a dicho lugar a obtener drogas.

Las diligencias desplegadas por la policía en medio de la noche, permitieron la captura de un hombre y una mujer que se encontraban en la intersección de calles Salvador Solovera con Manuel Guzmán. Tras una control de identidad, ambos sujetos fueron descubiertos portando entre sus vestimentas 39 y 40 envoltorios de pasta base respectivamente y la suma de \$95.000 en efectivo, siendo detenidos por el delito de microtráfico de drogas.

Los imputados fueron individualizados con las iniciales C.G.M.M. de 24 años de edad y M.C.N.M. de 42

Imputados mantenían antecedentes delictuales, uno de ellos era requerido por la justicia por el delito de microtráfico.

años, ambos con antecedentes penales, uno de ellos registraba una orden de detención pendiente por el mismo delito, quedando a

disposición del Juzgado de Garantía de San Felipe para audiencia de control de detención.

Pablo Salinas Saldías



El OS7 de Carabineros incautó la droga en un operativo nocturno en la población Pedro Aguirre Cerda de San Felipe.

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Osés

El domingo el Uní recibirá a Cobreloa en el coloso de la avenida Maipú

Para las tres y media de la tarde del próximo domingo 21 de agosto fue programado el partido correspondiente a cuarta fecha del torneo de la Primera B entre Unión San Felipe y Cobreloa.

El cotejo tendrá como escenario el estadio Municipal y para los sanfelienses asoma como ideal e imprescindible reencontrarse con el triunfo tras la inesperada caída sufrida en la tercera re-

gión ante Deportes Copiapó.

La nueva jornada de la serie B del fútbol rentado chileno, será abierta el sábado con el juego entre Unión La Calera con Deportes Iberia y será en la puerta norte del país con el enfrentamiento que protagonizarán San Marcos de Arica y Coquimbo Unido.

**PROGRAMACIÓN
FECHA 4**

Sábado 20 de agosto

16:00 horas, Unión La Calera – Iberia

19:00 horas, La Serena – Magallanes

20:00 horas, Rangers – Copiapó

Domingo 21 de agosto

15:30 horas, Ñublense – Puerto Montt

15:30 horas, Unión San Felipe – Cobreloa

16:00 horas, Valdivia – Santiago Morning

17:00 horas, San Marcos – Coquimbo Unido



El domingo próximo Unión San Felipe será anfitrión en el estadio municipal.



Los canteranos de Unión San Felipe tuvieron una jornada menos que regular ante Cobresal

Los U19 sacan la cara por Unión San Felipe y Trasandino

Historias muy similares, aunque que con distintos protagonistas fueron las que vivieron en el marco de la segunda fecha del torneo de Fútbol Joven de la ANFP las fuerzas básicas de Unión San Felipe y Trasandino en sus respectivos enfrentamientos ante Cobresal y Santiago Wanderers.

Las similitudes estuvieron en que los conjuntos U15 y U16 sufrieron sendas goleadas, mientras que los U19 fueron las úni-

En el torneo de Fútbol Joven de Chile

cas que pudieron cantar victoria, sobresaliendo en todo caso la de los andinos que en una histórica jornada se impusieron por la cuenta mínima al 'decano'.

RESULTADOS DE LA FECHA: UNIÓN SAN FELIPE Complejo Deportivo USF

U15: Unión San Felipe 1 – Cobresal 5

U16: Unión San Felipe 3 – Cobresal 4

Puente Alto

U17: Cobresal 1 – Unión San Felipe 0

U19: Cobresal 2 – Unión San Felipe 3

TRASANDINO

U15: Santiago Wanderers 6 – Trasandino 0

U16: Santiago Wanderers 7 – Trasandino 0

U17: Trasandino 0 – Santiago Wanderers 0

U19: Trasandino 1 – Santiago Wanderers 0

Natali Rosas no para de brillar en el Deporte Aventura

En su proceso de preparación para lo que serán sus futuras incursiones en el circuito Mundial del Deporte Aventura, durante el fin de semana pasado la atleta santamariana Natali Rosas participó en la segunda fecha del Adventure Series.

Para esta ocasión (segunda fecha) la organización del Adventure escogió como escenario natural el Lago Rapel, aguas en las cuales los participantes debieron hacer kayaks, mientras que en sus alrededores debieron hacer, trekking, bicicleta, cuerdas y orientación terrestre, lo que la transformó en una prueba muy compleja.

En esta oportunidad, la aconcagüina hizo dupla con Nelson Yáñez, un experimentado corredor nacional y uno de los mejores orientadores que hay en el país, situación que facilitó una buena presentación de Natali que como siempre tenía como objetivo central subir al podio.

Respecto a la carrera, la corredora, comentó a nuestro medio. "Fue muy explosiva (la carrera), de mucha rapidez en las transiciones, había que tener una buena estrategia para elegir la ruta más directa y así poder encontrar los puestos de control (pc), eso nos lle-



Natali Rosas y Nelson Yáñez fueron una de las duplas más destacadas en la segunda fecha del Adventure Series.

vó a ganar en los mixtos y ser segundos en la general".

Para Natali, aparte del resultado, la expedición en Rapel tuvo otras ganancias. "Este tipo de carreras me sirven para entrenar y ponerme a punto para mis participaciones a nivel internacional que son de larga duración", explicó. En el final la Uno de Chile del Deporte Aventura, agradeció el apoyo que le brinda la Municipalidad de Santa María, el supermercado Karla y Diario El Trabajo.

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA #286



			Voz de esfuerzo	"... Cero"	Röntgen	... Clapton (Cantante)	Acabado	Hora	Rumiante
		4a. ciudad holandesa							
		Finca			Gran araña				
		Dios árabe				Río bávaro			
		Próximo	Canto religioso					Impar	
	Profesión	Descripción	Actual Persia			Asistid			Permiso
Detestara						Volados			
... Villegas									
Piojo avícola				Trinitro-tolueno					
Periodo de mucho calor									
Período de mucho calor			Alzavidos eléctricos						
Período de mucho calor					Artículo italiano				
Se le dice al torero				Acido oxaloacético					

S	U	V	L	A	G	O			
U	C	E	L	T	I	C			
B	A	L	E	U	O	A			
C	R	O	V	E	T	V			
E	N	D	U	L	Z	A	N	T	E
R	U	A	T	O	M	A	D	O	S
A	B	R	A	S	E				
B	O	I	N	A	N				
O	S	K	E	E	T				
S	A	L	O	M	E				

Solución #285

GUIA PROFESIONAL

ist
especialistas en prevención
www.ist.cl
Marced 565, San Felipe - Edificio IST
☎ 34 251 1457
☎ 34 259 5500

DÍAZ VERGARA & ASOCIADOS
ESTUDIO JURÍDICO
Derecho Laboral - Civil - Familia
Gestión Jurídica General
Tel. 34 22005 - San Felipe
www.diazvergara.cl - webmail

MEDICA VISION
EXAMEN DE OCT
TOMOGRÁFIA DE COHERENCIA OPTICA
- OCT RETINA
- OCT GLAUCOMA
- OCT POLO ANTERIOR
Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR
OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR
Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00
Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador
Fono 342512343 342912543 - San Felipe
MIÉRCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)
Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo
Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 342515625 San Felipe
Centro Médico Bio Centro
O'Higgins 510 - Los Andes
Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA
TERESA CHACÓN LEÓN
TECNOLOGO
Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Optica
Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 8:30 a 17:00 horas
FONASA - ISAPRES PARTICULAR
Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador
Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo por Yolanda Sultana

ATENCIÓN EN SANTIAGO: Alameda 4308 Esquina Placilla, Estación Central. Metro San Alberto Hurtado. Vereda Sur. Fono: (2) 2778 8818 - 2778 0731

ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR: Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3124 ó al Cel.: 5775 8508.
• TWITTER @yolandasultanah



AMOR: Viva con intensidad el día de hoy disfrutando cada momento que tenga junto a sus seres queridos y aproveche para demostrar afecto. **SALUD:** En su mente están los problemas y no en su cuerpo. No se sugestione tanto. **DINERO:** Enfócate mejor en tus proyectos. **COLOR:** Blanco. **NÚMERO:** 3.



AMOR: No se involucre en aventuras solo por un asunto de amor propio, no juegue con las personas. **SALUD:** Haga una vida más normal y tranquila, dele tiempo a su cuerpo para reponerse. **DINERO:** Tenga más cuidado al gastar sumas importantes. **COLOR:** Azul. **NÚMERO:** 1.



AMOR: No se deprima tanto, los problemas con su familia son pasajeros. Deje que las aguas se calmen un poco. **SALUD:** Prepárese y organice actividades que le permitan distraerse. **DINERO:** Procure no gastar hoy y destínalo al ahorro. **COLOR:** Crema. **NÚMERO:** 34.



AMOR: Relaciónese con gente simple y sincera, que le entregue un afecto verdadero y honesto. **SALUD:** No le de poca importancia a lo que está pasando, sea prudente. **DINERO:** Si tiene dudas, es mejor no meter plata en ese proyecto. **COLOR:** Plomo. **NÚMERO:** 11.



AMOR: La vida en común requiere de sacrificio y entrega. Hay que postergar nuestras propias ambiciones de vida por los dos. **SALUD:** Complicaciones de salud, nada grave. **DINERO:** Le conviene esperar para que el futuro financiero se aclare. **COLOR:** Burdeo. **NÚMERO:** 9.



AMOR: Debe abrirse a la posibilidad de que nuevas personas lleguen a su corazón, es tiempo de un nuevo inicio. **SALUD:** Posibles malestares de tipo neurálgico, no se desabrigue. **DINERO:** Habrá una gratificación en el trabajo pero no será monetaria. **COLOR:** Marengo. **NÚMERO:** 22.



AMOR: Sus amigos no le abandonarán, tiene muchos motivos para seguir luchando por su felicidad. **SALUD:** Hoy aprovéchelo para recuperar la vitalidad perdida. **DINERO:** Procure no hacer negocios con personas inescrupulosas, cuídese. **COLOR:** Naranja. **NÚMERO:** 15.



AMOR: Con paciencia se conquistan los corazones y más cuando son con sentimientos verdaderos. **SALUD:** Controle su presión ocular, esto es algo peligroso si no se tiene cuidado. **DINERO:** Se aproxima un instante económico complejo, cuidado. **COLOR:** Caplipo. **NÚMERO:** 5.



AMOR: Cuidado con las tentaciones que lo pueden llevar a formar triángulos amorosos, es agradable pero acarrea problemas. **SALUD:** Controle su nivel de ansiedad ya que se está afectando más de la cuenta. **DINERO:** No apueste a nada ya que solo lo perderá. **COLOR:** Amarillo. **NÚMERO:** 19.



AMOR: Alcanzar la felicidad depende solo de usted y la disposición que tenga, sea más positivo. **SALUD:** Intente alejarse de cualquier situación conflictiva ya que esto afecta demasiado para su pronta recuperación. **DINERO:** Satisfacciones en el ámbito laboral. **COLOR:** Celeste. **NÚMERO:** 8.



AMOR: Las discusiones por celos pueden tomar un nivel bastante peligroso, no se deje llevar por los arrebatos. **SALUD:** Cuidado con la depresión, dese cuanto lo hermosa que es la vida. **DINERO:** Las cosas comienzan a aclararse y pronto vendrá el alivio. **COLOR:** Verde. **NÚMERO:** 4.



AMOR: Su panorama amoroso está muy bien, disfrute de la tranquilidad de tener una persona a su lado. Si está sola alguien llegará a su corazón. **SALUD:** Si su ánimo anda bien, lo más probable es que su salud mejore. **DINERO:** Ingeniería para aumentar sus ingresos. **COLOR:** Morado. **NÚMERO:** 16.

Viajó desde Alemania para ayudar a escolares a mejorar su inglés

Esta semana dio inicio en la Escuela José de San Martín el **Programa Inglés Abre Puertas** (Piap), que desarrolla el Ministerio de Educación en algunas escuelas chilenas, en esta ocasión la persona asignada a esta casa estudiantil es la alemana **Ivona Pranic**, de 33 años, quien nació en Fráncfort.

Esta europea habla cinco idiomas: Alemán, inglés, español, francés y croata.

«Este programa es un

voluntariado que hacemos algunas personas en el mundo. No somos pagados y lo hacemos con mucho gusto. Yo estaré hasta el 28 de noviembre en el país, por eso creo que debo aprovechar bastante el tiempo, para ayudar a estos chicos a mejorar su inglés, yo no les enseño gramática ni lectura, sólo a mejorar la pronunciación y la comprensión del idioma», dijo a **Diario El Trabajo** la europea.



MUY CREATIVA. - Las cámaras de Diario El Trabajo toman registro de una de las clases que esta europea impartía ayer temprano a sus estudiantes en la Escuela José de San Martín.



Ivona Pranic, ayuda a mejorar el inglés a sus estudiantes.



Tomás Zúñiga, alumnos de doce años que cursa 7° básico.

Ivona es soltera y titulada en Turismo y hará su trabajo con estudiantes de 5° a 8°, la políglota asegura que ella no eligió San Felipe, esta ciudad le fue asignada por el programa, y que le gusta mucho nuestro valle y ciudad.

Nuestro medio habló con uno de sus estudiantes, «en pocos días ya he aprendido a conocer y comprender algunas palabras, las cuales ni sabía que existen en el idioma inglés, es muy fácil estudiar con ella», dijo el niño **Tomás Zúñiga**,

alumnos de doce años que cursa 7° básico.

El Piap nació en 2003, y fue creado con la misión de mejorar el nivel de inglés de los estudiantes de 5° Básico a 4° Medio, a través de la definición de estándares nacionales para el aprendi-

zaje del inglés, del desarrollo profesional docente y del apoyo a los profesores de inglés en las salas de clases. También, como en este caso, extranjeros como Ivona participan en el proceso del programa.

Roberto González Short

SOLO LOS FUERTES CELEBRAN QUE PASAN AGOSTO

APROVECHA CAMIONES CHEVROLET

★ DESDE \$13.990.000 + IVA ★

CHEVROLET NKR 512
\$13.890.000 + IVA (1)
\$16.548.100 IVA INCL
 INCLUYE BONO DE:
\$941.900 IVA INCL.
 CUOTAS DESDE: \$239.000 (3)
 CAE: 24,39% / PIE: 50% / CTC: \$14.396.580
 MONTO A FINANCIAR: \$8.716.316
 PRECIO DE LISTA: \$17.490.000

CHEVROLET NPR 816
\$17.890.000 + IVA (2)
\$21.308.100 IVA INCL
 INCLUYE BONO DE:
\$1.181.900 IVA INCL.
 CUOTAS DESDE: \$307.000 (3)
 CAE: 24,10% / PIE: 50% / CTC: \$18.430.440
 MONTO A FINANCIAR: \$11.158.050
 PRECIO DE LISTA: \$22.490.000

EN EL MES DEL CAMIÓN CHEVROLET VISITA NUESTRA RED DE CONCESIONARIOS Y APROVECHA LOS INCREÍBLES PRECIOS.

TECNOLOGÍA **ISUZU**

E.KOVACS
Desde 1933

ABIERTO DE LUNES A SÁBADO:
SAN FELIPE: Av. Bernardo O'Higgins 62
 ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:
LOS ANDES: Espacio Urbano, Local 126 y 128

FONO UNICO KOVACS
600 - 8996600

CHEVROLET

Foto corresponden a: NKR 512 ES y NPR 816. Precios válidos desde 01/08/16 hasta 31/08/16. (1) Precio corresponde a NKR 512 ES, precio no incluye carrozado. Valor incluye bono a todo evento por un total de \$841.900 y bono de financiamiento CMAAC de \$100.000 sólo por compras con crédito CMAAC. (2) Precio corresponde a NPR 816, precio no incluye carrozado. Valor incluye bono a todo evento por un total de \$1.081.900 y bono de financiamiento CMAAC de \$100.000 sólo por compras con crédito CMAAC. (3) valor cuota publicado es meramente referencial, sólo incluye seguro de desgravamen, impuesto al pagaré, gestión de prenda y garantía y gastos administrativos CHSF. Condiciones plan CHSF: Valor cuota considera pie de 50%, 60 meses para modelo: NKR 512 ES y NPR 816. No incluye gastos administrativos del Concesionario y cualquier otro que pudiese aplicar. Variación en valor IUF. Variación en plan de tasas así como otros gastos pueden aplicar, lo que podría modificar valor cuota publicado. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de CHSF (acorde con políticas crediticias vigentes).